

Ítróttarfelag Fuglafjarðar



ÍF - Sumba

LANDSKAPPING
Leygardagin 4. oktober 2003
Kl. 14.00 í Fuglafirði





Ítróttarfelag Fuglafjarðar
Postboks 94
530 Fuglafjørður
Tel. 444 636
Fax 444 636

ÍF - Sumba

18. umfar í landskappingini
há
2. deild monnum
4. oktober 2003

Leikskrá 9

Útgevart:

Ítróttarfelag Fuglafjarðar

Blaðnevnd:

Gunnvá Dam
Birgar Larsen
Janus Petersen
Steinbjørn í Lambanum
Rógvi Róin

Myndir:

Rógvi Róin
Jógvan A. Skaale

Kápumynd:

Gleðin var stór, tá ið dómarin
bríkslaði dystin ímóti AB av,
og greitt var, at okkara menn
komandi ár leika í bestu
deildini. Ikki minst stoltur var
venjari, Sigfríður - her í nýggja
búnanum hjá ÍF
Mynd: Rógvi Róin

Prent:

Ítróttarfelag Fuglafjarðar

Uppseting:

Rógvi Róin

TÆÐ HALDA VIT

? VIT TAKKA FYRI Í ÁR!

Nú skriva vit tær seinastu
reglurnar í leikskránni í ár.
Vit halda (tað skulu vit helst
siga sjálv), at leikskráin í ár
hefur verið væl móttikin av
áskoðarunum. Um tað er
góða gongdin á vøllinum,
sum ger, at so er, vita vit
ikki, men vit halda, at TÆÐ
ER IKKI TÍ. Heldur er tað tí at
tilfarið í skránni er við-
komandi; hon er ikki bert
sett saman av lýsingum –
sum eisini skulu til – men býti
av hesum og redaktionel-
lum tilfari hefur verið á eini
leið.

Hvussu verður komandi
ár er óvist, men tað skal ikki
vera nøkur loyna, at
leikskráin er eitt gott íkast til
rakstur av felagnum/
fótbóllinum, tí stuðulin frá
fyrirtøkum og einstaklingum
er fyrimyndarligur, og tað vil
nevndin nýta høvi at takka
fyri. Tí er undarligt, um nú
eins leikskrá verður
komandi ár. NEYVAN! Málið
komandi ár er at fáa eina
enn betri leikskrá, bæði
hvat viðvíkur tilfari, prent-
og pappírsgóðsku. Vit hava
ættan um at gera ein
"ordiliga" leikskrá. Tað hava
tí, leikararnir og stuðlarnir
uppiborið.

Eitt annað, sum nú móti
kappingarenda frættist í
bygdini – og uttanfyri – er
at fótbóltsáhuga, er í fer við
at seta á stovn eitt
stuðulsfelag, sum skal taka
sær av 1. deild. Fyri-
reikararnir hava havt
fyrireikandi fund og kunn-

andi fund við aðal- og
fótbóltsnevndina. Úrsliðið av
hesum samráðingum er, at
stuðulsfelagið – sum tó enn
ikki hefur skipa seg – hefur
fingið heimildir frá ÍF at taka
sær av 1. deildarliðið. Hetta
arbeið er ógvuliga tíðar- og
peningakrevjandi. Á hend-
an hátt fær fótbólts- og
aðalnevndin betur stundir
at taka sær av hinum
deildunum, sum er eitt
arbeiði, sum er ógvuliga
týðningarmikið. Vit halda,
at tað er gott at eitt
stuðulsfelag er sett á stovn,
og at tað eru fólk, sum
veruliga brenna fyri sakini,
sum mynda stuðulsfelagið.
Góða eydnu við tí.

Nú fótbóltskappingar-
árið er við at enda, vilja tey
í fótbóltsnevndini nýta høvi
at takka øllum teimum, ið
hjálpt hava til. Ein týðandi
hjálpt er koyringin til teir
mongu dystirnar uttan-
byggja, og her hava ávís
foreldur hjálpt serliga væl
til – tækk fyri tað. Tað er tó
ynskiligt, at enn fleiri
foreldur og avvarðandi
bjóða seg til at koyra.

Aðalfundurinn hjá ÍF
verður í februar/mars
komandi ár, og í hesum
sambandi heita sitandi limir
í fótbóltsnevndini á
bygdafólk, um at bjóða
seg fram til nevndararbeiði;
brúk er fyri tveimum, helst
trimum fólki.

Takk fyri í ár, og góðan
dyst!

DYSTURIN Í DAG



VIT ERU

AFTUR Í BESTU DEILDINI



Tað var líka við at tað varð
lagt upp til eina finalu í dag,
men aftur í ár gjørdust
sumbingar av stuttir.
Svingandi avrik og óhepni
høvdu við sær, at vit –
ístaðin fyri Sumba –
tryggjaðu okkum beinleiðis
uppflyting áðrenn dystin í
dag, meðan TB hefur
tryggjað sær silvurkrónurnar
og harvið ein eyka
møguleika at rækka bestu
deildini. Sumbingar endaðu
sostatt á einum triðja
plássið, og sum er kunnur
argjamenn ikki rækka
teimum, tí munurin áðrenn
dystin í dag er seks stig. Tí er
dysturin í dag, sum so, uttan
týðning fyri liðini og
kappingina. Tó so, so kann
alt enda við, at AB og
Sumba skulu enda
kappingina við at spæla
um triðja plássi í einum
nýggjum dysti liðini millum.
Hetta av tí at Sumba fekk
viðhald í kærnu um ólógligan
leikara í dysti ímóti AB
herfyri. AB varð dømt at
tapa dystin, og Sumba fekk

sostatt stigini. AB hefur kært
avgerðina hjá kappingar-
nevndini fyri dómsnevndina.
Avgerð er ikki fallin í
málinum enn, men tað
kann enda við, at dysturin
skal leikast av nýggjum. Tí
kann dysturin í dag hava
týðning fyri Sumba. Men
kenna vit sumbingar rætt,
so fara teir – líkamikið
útfallið av viðgerðini hjá
dómsnevndini – at geva
seg 100%. Tað ger teir
hvørjaferð!

Tibetur tryggjaðu vit
okkum pláss í bestu deildini
næstseinasta vikuskiftið, tá
vit vunnu 3-1 á AB heima.
Okkara menn høvdu ferð á
tann fyrsta hálva tíman, og
tað var nóg miklið. –
Argjamenn vórðu rendir um
koll, dysturin avgjörður og 1.
deildarplássið tryggjað til
stóra frøi fyri áskoðarar,
leikarar og bygdafólk.

Hvussu liðið verður til
dystin í dag er óvist. Eitt er
tó vist; Sverri verður ikki við í
dag. – Hann fekk reyða
kortíð í Leirvík síðsta

vikuskiftið. – Annars var
innsaturin í Leirvík einki at
reypa av, og tað kann
hava við sær, at venjarin
ger nakrar útskiftingar,
soleiðis at leikarar, sum ikki
hava fingið nógva spællitið í
ár, sleppa at leika í dag.
Men venjarin kann eisini
lata verða við at gera
útskiftingar, og lata teir
"somu" leika dystin í dag.
Men líkamikið hvør byrjar í
dag og ikki, so eiga vit at
enda við manér.

At enda ynskja vit á
leikskránni ÍF-liðnum hjartaliga
tillukku við góða
úrslitinum, og góða eydnu í
1. deild. Eisini ein heilsan til
venjaran, Sigfríð! Tú hefur
gingið fremstur, og lagt gott
í beini á leikarunum. Teir vita
í dag, hvør uppgáva teirra
er á vøllinum. Hetta er eitt
krav til leikararnar og liðið,
um man skal gera sær
nakrar vónir at klára seg
ímillum teir bestu í Føroyum.
Teir hava tó framvegis nóg
at læra, og tað kanst tú
læra teir.



1. DEILDARFÓTBÓLTUR OG HVAT NÚ?

Signar hugleiðir um kappingarárið og gongdina í ár, og hværjar avgerðir nevndin skal taka, nú krøvini til leikararnar á besta liðnum gerast størri.



Eins væl og leikararnir hjá okkum hava gjørt tað gott í ár, eins væl hava áskoðararnir á bakk-anum og hillini verið óførir at koyra á okkara menn. Einaferð fekk Samson toyggi, men lat tað fara. F.v. Sámal, Helgi, Samson, Steinbjørn, Herman, Kári, Jákup, Finnur og so hevur ein slósti "trøðka" seg uppá eisini

Allir fuglfirðingar fegnaðust, tá ið 2.deildarliðið hjá ÍF megnaði at gerast gullvinnari í 2. deild í 2003 og sleppa at spæla í bestu deildini komandi ár.

Prátið millum manna er lívligt, og hævudsurningurin er: Hvat nú? Hvat verður gjørt næsta ár, so at liðið framhaldandi verður í bestu deildini?

Nøkur sjónarmið

Meiningarnar eru nógvur og ymiskar, fó eru øll samd um, at málið má verða, at vit varðveita plássið í bestu deildini í fótbóltri, og ikki detta niður aftur í 2. deild eftir stuttan steðg í bestu deildini. Hvør er skilabesta loysnin at rækka tí málsetninginum? Tað er av alstórum týðningi at hava ein góðan venjara. Sigfríður Clementsen hevur

verið ein góður venjari, ið hevur gingið upp í sítt arbeiði við lív og sál. Heldur ikki eiga vit at gloyma, at undan honum hævdu vit Paula Jarnskor, sum somuleiðis legði alla sína orku í at skapa fuglfirðingum eitt gott lið.

Teir spælarara, ið hava myndað liðið í ár og í fjør, hava víst ein góðan moral við einum góðum samanhaldi. Trúgvu áskoðararnir hava somuleiðis havt alstóran týðning fyrri liðið. Ein góð og virkin ÍF leiðsla hevur fylgt væl við øllum tí, sum hent er á ítróttarøkinum. Aft hefta tilsamans hevur givið megnar úrslit: ÍF er aftur í bestu deildini í fótbóltri.

Komandi kappingarar

Røddir eru at hoyra, ið mæla til, at fuglfirðingar fara

eftir nýggjum spælarum, ið skulu styrkja liðið, so vit verða verandi í bestu deildini. Aðrar røddir halda, at einki er skeivari enn at fara eftir teimum spælarum, sum nýmdu til onnur lið, tá ið fuglfirðingar fóru niður í 2. deild, júst tá ið vit hævdu tørv á tí besta fólkinum.

Aftur onnur halda, at verður farið út um Fuglafjørð eftir løntum spælarum, so er at fara eftir teimum bestu, so vit vita við vissu, at vit fáa nakað fyrri íløgurnar, ið gjørdar verða í nýggjar spælarar.

Sjálvur haldi eg, at vit skulu hava í huga, hvørjir menninir vóru, ið spældu liðið upp í bestu deildina - ungir, evnaríkir spælarar, ið hava framfíðina fyrri sær í fótbóltri. Hesir spælarar eiga

(framhald á bls. 26)

TÚ

Navn: Trúgví Nesá

Føðingardagur:

10.07.1980

Føðistað: Tórshavn

Starv: í læru hjá KJ-Hydraulik

Pláss á vøllinum: bakkur; vinstri ella høgri

Hædd og vekt: 181 cm. og 97 kg.

Yvirtrúgv: havi onga

3 orð sum lýsa teg: fittur, íllsintur og tolin

Torførast mótstøðumaður: Fróði

Fritíðarítriv: fótbólt,

Vónir fyrri 2003: vónimar eru uppfyltar; vit eru fluttir upp í 1. deild

TÍN ÍTRÓTT

Fyrsti dystur á 1. liðið: vinar dystur ímóti EB/Streyms í ár

Nær spældi tú fyrstu ferð fyrri ÍF: umleið 1986

Aðrar ítróttargreinar: bara innandurafótbólt

Minnigaríkasti dystur: í smádreingjadelidini tá vit vunnu 1-0 á B36 í finaluni um Cadbury steypið

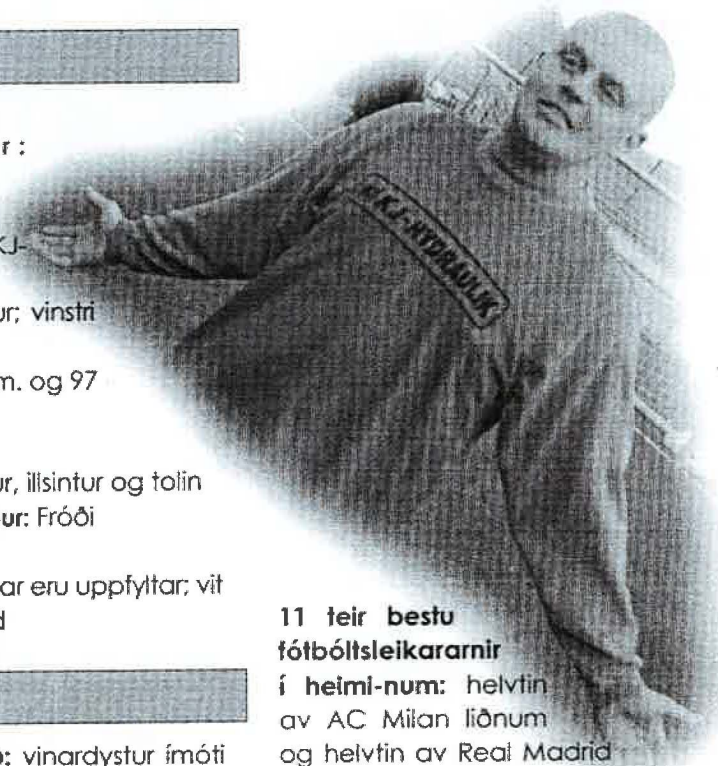
Størstu fótbólstliga ávirkan: Sigfríður Clementsen

Besti fótbóltsleikari: Zinedine Zidane

Um ikki fótbólt, hvørja ítróttargrein hevði tú so valt: bowling

Hvat slag av venjing dámar tær best: millum 2 mál

Hvat slag av venjing dámar tær ikki: at renna



11 teir bestu fótbóltsleikararnir

í heimi-num: helvín av AC Milan liðnum og helvín av Real Madrid liðnum.

TÍNIR FAVORITTAR

Matur og drekka: seyðarhøvd og ein køld veðr

Slag av tónleiki: góður rokkur

Sjónvarpssending: Spin City

At slappa av: at sova

Troyggja nr.: nr. 3

Besti fótbóltsleikari yvirhøvdur: Maradona

Sjónvarp/filmstjørna: Mel Gibson

Besta bók/blað: Ferðaeftlanin



© RFLV
VERO MODA

>> vælkomin í KATO
Fuglafjarður



Álvaskot Fysioterapiviðgerðarstova

530 Fuglafjarður
Telefon 44 51 44

Álvur Hansen, fysioterapeutur
Turið L. Petersen, fysioterapeutur

Lastvognskoyring



Øll lastvognskoyring
verður gjörd

Kári Zachariassen

530 Fuglafjarður
tel. 444 245 ella 217 245



Føroya Shell

Streymoy	34 74 00
Norðoyar	45 77 11
Eysturoy	44 87 11
Vágar	33 27 11
Sandoy	36 17 11
Suðuroy N	37 27 11
Suðuroy S	37 47 11



Altíð til tygara tænastru

tá ið tað snýr seg um:

**HYDRAULIK
RÁÐGEVING
VERKÆTLANIR
ÍSETANIR
UMVÆLINGAR
MASKINUMVÆLINGAR
SVEISING, DREYING, BORING OG FRESING**

Sølu-og tænastruumboð fyrri:

- Rapp Hydema (tról- og hjólpíspæl)
- Rapp Hydema Syd (garna- og línuspæl, kraftblókkar, Capstanar)
- Rapp Bomek (skipsútgerð)
- Palfinger (marine kranar)
- Pullmaster (lossi- og kranaspæl)
- Tripiex, Hydralift (eykalutir)
- Denslon hydraulic (pumpur, ventilar v.m.)
- Danfoss Hydraulic (motorar, pumpur, ventilar, v.m.)
- Vickers (pumpur, ventilar v.m.)
- Rexroth (pumpur, ventilar v.m.)
- Parker Hydraulics (fíltur, pumpur, ventilar, fittings v.m.)
- Casappa (fannhjólpumpur 4-40 ltr.)
- Hagglund (spælimotorar)
- Dinamic Oil (kranaspæl)
- Finn Filter (hydraulik-, brenniolju og smyrjoliufíltur)
- FBO (hydraulikfíltur)
- Trelleborg (idnaðarslangur)
- ABC (dieselmotorar)
- Iveco (dieselmotorar)

Á goymslu:

Hydr, slangur og fittings, hydr, rør og fittings, (manövri- og kúluventilar, kúlu-leigir, hydr. fíltur, smyrji- og brenniolju-fíltur), koblingar og koblingshúsar, magnetkoblingar, tetningsringar, stempul, stempulstengur o.m.a.



KJ-HYDRAULIK

P/F KÁRI JOHANNESSEN, maskinverkstaður
Postbox 110 FO-530 Kambsdalur (Fuglafjarður) Faroe Islands

Tel. +298 444170 Fax +298 444265

e-mail: kj@kj-hydraulik.com www.kj-hydraulik.com



Salong Yndi
530 Fuglafjørður
Tel. 444 490

LEIÐANDI PENINGASTOVNDURIN Í FØROYUM

Altíð til dystin fús

FØROYA BANKI

Bílegging av pizza

www.pizza.fo

Foto: 86 33800

F.O. Boks 97
FO-110 Tórshavn
Tel +298 350 000
Fax +298 350 001
hote@hotel.fo
www.hotel.fo

Hvøi Tórshavn er hoteð í miðlinum í støt Tórshavn virkar bæði sum hotel og sum sjónheim. Á hoteðnum eru allar hentelivur. Fyri gjøting til sjóferðir og fyri luttøku á ferðum er hoteð hefur 47 stovur/pláss. 20 starvsfólk arbeiða á hoteðnum.

Ferðaseðlar www.fonnflog.fo
kring allan knøttin

FØ-700 Klaksvík · Tel. 456363 · Fax 457373 · fonnflog@fonnflog.fo

KONDIT

www.kondit.dk

MEÐ DRUGES SÚKKER

Model 501 & 516
altíð á goymslu

A CINCH FOR LONGER WEAR...
LEVI'S
AMERICA'S FINEST OVERALL

VÖRÐSLAN
WEARHOUSE
Í Stæð - 530 Fuglafjarður - Tel. 444 747

Barnaklæðir

Skógvar til allar aldursbólkar

TOYSTOVAN tel. 444637/444075 530 Fuglafjarður

S_V - TRANSPORT

Allur flutningur við:

Lastbilum

Kranabilum

Trailarum

Dumparum

Bingjubilum

530 Fuglafjarður

tel. 44 41 77

Koyrið á ÍF...
..ég stuðli í öllum förum



SMS tel. 31 30 11

Saltangará tel. 44 30 48

**Tílfar til umvælingar,
ábøtur ella annað....
....spyr fyrst hjá okkum!!**



Fuglafjarðar Timburhandil
tel. 444 126

Element- & Betongvøruvirkið
við Gjógv Tlf. 423173-445173



**Hugsar tú um at byggja?
Tosa fyrst við okkum!
her fært tú altíð eitt gott tilboð**

Fiskamjøl



Fiskamjøl er ein proteinkelda, og verður millum annað brúkt til fóðurblandingar til alifisk, høsnaarungar, svin og neyt.

Fiskalýsi



Lýsið verður brúkt til alifóður, margarin og aðra tøkniliga nýtslu.

Fiskafóður



Fóðrið fer til alifisk. Fiskafóður er ein tann orkuríkasti úrdráttur, ið yvirhøvur verður framleiddur.

Uppisjóvarfiskur

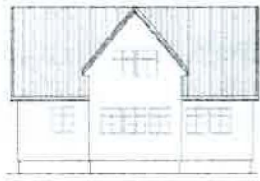


Uppisjóvarfiskur er bæði matfiskur og fóðurfiskur.



HAVSBRÚN

Havsbrún Ltd. - 530 Fuglafjarðar
tel. 444 100 - fax 444 160
havsbrun@havsbrun.fo
www.havsbrun.fo



Frá dreymi til veruleika

Hava tit brúk fyri eini tekning, vilja tit smíðja sjálvi ella skulu tey vera lykklár.

Eg bjóði meg til:

- at tekna
- at byggja
- at biðja um tilboð uppá sanitet, el hita o.s.fr.

Ring og eg gevi eitt óbindandi tilboð.



JLJ - BYGGING

v. Jørmund L. Juul (verktróðingur & húsamíður)

☎ 21 47 87 & 44 47 87

teldupostur: jjuul@post.olvant.fo



CLIMACOO
RESPW
800⁰⁰



REKORD
700⁰⁰



A CUB.TWIN
STRI
1.400⁰⁰



SUPERSTAR II
700⁰⁰



P/F THOMAS DAM

ÍTRÓTTUR á Glyvrám - Glyvravegur - Glyvrar - tel.44 73 99 - fax 44 73 97

Fuglafjørður



býurin, har mentan og vinnulív taka lógvatak



býurin, har náttúra og fólk eru blíð

býurin, har fortíð og nútíð hittast



býurin, har øldirnar tala



Stutt sagt:

býurin, har nógv hendir

býurin, ið er eina vitjan verður



fuglafjarðar kommuna

tel. 44 40 06 fax 44 46 57 fko@fuglakomm.fo



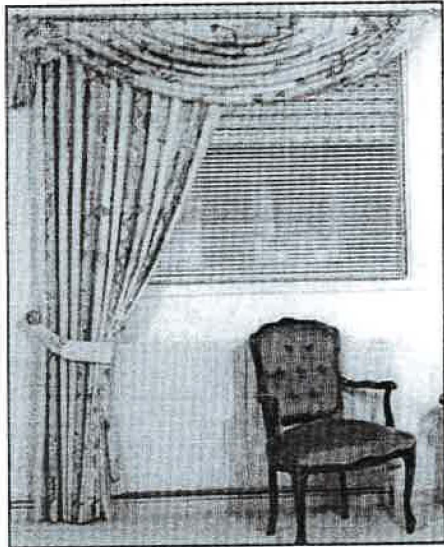
Fuglafjarðar Keypsamtøka

Tel. 444 095 - 444 495
Fax 444 895



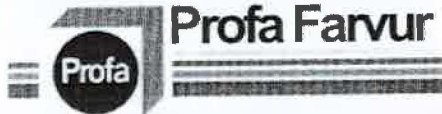
Alfa Seafood Sp/f

Box 10 • FO-530 Fuglafjørður • Tel. +298 44 49 51
Fax +298 44 48 48 • E-mail: alfa@post.olivant.fo



Gardintoy
Gardinstengur
Persiennur
Rullugardinur
Liftgardinur
Tógv & stokkar
Uppskriftir

Vit seyma gardinur
Stökk inn á gólvið til eitt
gardin ella tógv prát



v/Petur Gaardlykke • 600 Saltangará • tel. 44 91 49

FAROE

SEAFOOD

Fiskavirkið í Fuglafirði • Postboks 53 • tel. 444 500 • faks 444 580

Ítróttarfélag Fuglafjarðar takkar øllum lýsrum fyri dyggan stuðul.



Ítróttarfélag Fuglafjarðar

Postboks 94 - 530 Fuglafjørður - tel./fax 444 636

BRÓTNAN
FORRÚT?

Vit skifta rútin
meðan tygum biða

BE
AUTOGLAS

Tlf. 444215
Fuglafjørður

Lamlneraðir frontrútar til øll bilmerkir



FLÜGGER

- Dygdarmáling til lágan prís
- Lyklar, innramming, gólvtilfar og fiskireiðskap til smábátin

Tasjan á Bugnum

530 Fuglafjørður

tel. 44 50 44

fartel.: 22 11 09

BAADER®

Vit hava hópin av eykalutum
til BAADER-maskinur á
goymslu.

Nú umboða vit eisini Fomaco
saltsproytur.

 P/F Petur Larsen

Postmoga 64 - 530 Fuglafjørður - tel. 444 174 - fax 444 285 - fartel. 214 174



*Reiðari innan frakt-
& sandbátar
Krana- og
lastvognskoyring
Sandsøla*

SANDGREVSTUR
Stovnað 1949
530 Fuglafjørður
tel. 444 121
fax 444 921

Hegn
15 ára royndir við tí grøna hegninum!
TEL 31 14 00
Landsins størsti veitari
Soyðabøgn • Gæsabøgn • Hæs røne l
Máskinfætingur • Úrtægarðsbøgn
P/F THOMAS DAM
A HALSI • HEYKAVEGUR 1

P/F BODASTEINUR
Bakkavegur 26
FO-530 Fuglafjørður
Faroe Islands
Tlf. +298 444800
Fax +298 444840
E-mail: alibo@post.olivant.fo

Vit hava
útgerðina
til trol-, nóta-
og alivinnuna

VÓNIN
www.vonin.com

HEILDARLOYSNIR TIL ALIVINNUNA

HEILDARLOYSNIR TIL ALIVINNUNA

UNDIRVATNSLJÓS	EL-MOTORAR
UNDIRVATNSKAMERA	EL-LUTIR
TRÁÐLEYST VIDEO SAMSKIFTI	FREKVENNS UMFORMARAR
ALARMSKIPANIR	EL-TALVUR
PLC-STÝRINGAR	FYLGISVEINASJÓNVARP TIL SKIP

JT electric

JT electric Ltd. Kambsdalur Faroe Islands Tel +298 474444 Fax +298 474445 jtelectric.com

Blómuhandilin

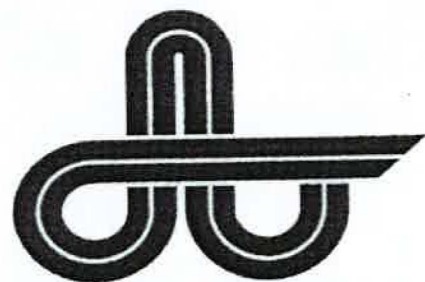
Orkis

625 Glyvrar

Blómutyssi, plantur, sam-
anplanting, kurv, brúðar-
blómutyssi, borðprýði,
kransar o.a.

Stórt úrval av gávulutum

tel 44 82 89
fax 44 89 89



Danny Transport

Tel. 31 91 92

**Flutningur um
allan heim!**



**Ikki bara tryggingar
men eisini trygd...**

TRYGD

**Landsins størsta og
besta úrval av
ítróttarheiðursgávum**

Steyp
Heiðursmerki
Heiðursbrøv
Toy við búmerki
Streamers
Klistrimerki
Seruppávur við gravering

**Vit seta títt búmerki á
klistrimerki, streamers,
toy, minnislutir og mangt
annað**



FA. **EILIF ARGE**
KLAKSVÍKSVEGUR • 700 KLAKSVÍK
TLF. 45 51 64 • FAX 45 75 76



Tannlæknastovan

Steintór Larsen tannlækni

Brynhild Maria Lamhauge tannræktari

Viðtala:
8.00-12.00 og 13.00-16.00

Torkilskrókur 8 530 Fuglafjarður tel. 444 358



Nissan Micra

Tann nýggi Nissan Micra er ætlaður at skapa gleði millum fólk.

Tann nýggi Nissan Micra hevur til dømis
minsta vendiradius í sínum flokki. Nýggi
Micra hevur eisini mest framkomnu
låsiskipan hugsast kann. Og tá ið tú setir

bilin frá tær, lýsir hann tær heim.
Vitjið hjá Nissan við Oyggjar-
vegin ella vitjið heima-
síðuna www.nissan.fo



P/F Meinhardt Arge

við Oyggjarvegin
Tórshavn
tel. 345400 • fax 345401

Bussar til øll endamáll



Serflutningur til rørslutarnaði
Bólkaferðir, bæði innan- og uttanlands
Ítróttarferðir, bæði innan- og uttanlands
Skúlabarnakoyring
Bygdaleiðir
Bussar frá 7 til 56 persónar



FO-513 Syðrugata • e-mail: pouand@post.olivant.fo

Heimavirkis sála og framsýning

Piddasa handil



Gallari Ribarhús

Opid er:
mán.-fr.: 15.00-17.30
leyg.: 11.00-13.00

Tel. 444 427

Altíð nýbakað breyð

Sunnumorgnar fæst breyð

á hesum stöðum:

Statoil í Leirvík

Hjá Halluri í Gotu

Statoil í Skalabotni

Statoil í Saltangara

Kiosk Vár í Saltangara

Statoil á Ströndum

Handilin er opin soleiðis:

Ma-Ley: 07.00-17.30

Sun: 08.30-10.30



530 Fuglafjørður • tel./fax 444 388



ÚB

www.bilar.fo

Úrvalsbilar Spf.

- Sæla av brúktum innfluttum bilum
- Alt vanlig verkstaðsarbeiði verður gjørt

Bakkavegur • 530 Fuglafjørður • tel. 444 943 • fax 444 638 • Fartel. 281943

HeimaGreiðslan

Har tú vilt – tá tú vilt

Tú gert av hvar og nær. Við HeimaGreiðsluni er Sparikassin opin – har og tá tú ynskir tað.

 FØROYA SPARIKASSI

www.sparikassin.fo

GRANNSKOÐARASTOVAN Sp/f
480 Skála tel. 44 16 66 fax 44 18 71

SUM VUNNU SILVURKRÓNURNAR



Gentur 14-17 ár, sum vunu silvurkrónurnar í harðari kapping við eitt nú GÍ. Standaní f. v. Gunnvá Dam, venjari, Hanna Hansen, Nikolína, Hanna Poulsen, Astrid, Oda, Irdi, Síandi f.v. Halda, Nicolína, Sigríð, Ragnhild, Erla, Guðrun, Lív. Á myndini vænta Durita Djurhuus, venjari, og Dania og Bárá, sum eru av Skála.

Í næstsíðstu viku varð endaliga staðfest, at vit endiliga hava fingið kvinnufótbóltin í bygðini uppá á eitt stæði, har vit kunnu verða við aftur í kappingini. Tá eydnaðist tað nevnliga gentuliðnum 14-17 ár, at vinna silvurkrónurnar í harðari kapping við m.a. grannarnar úr Gøtu.

Gunnvá Dam, sum í ár hevur vant genturnar saman við Duritu Djurhuus, sigur, at kappingin hevur verið ógvuliga jøvn. -HB hevur tó verið nógv tað besta liðið og hava tær ligið nógv fremstar alla kappingina. Liðið hevur verið manna við gentum úr bæði HB og B36, og harav hava fleiri eisini leikt á besta liðnum hjá teimum báðum feløgnum. Síðan hava hini liðini kappast um næstfremsta plássið, visir Gunnvá á.

Endaspurturin varð ógvuliga tættur, og serliga vóru

tað genturnar úr Gøtu, sum góvu okkara gentum skarpan gang. -Vit fóru framum GÍ í allar-seinastu umfærunum, sum vórðu leikt í næstsíðstu viku. Av teimum trimum dystunum, sum leiktir vórðu, vunu vit allar, meðan GÍ-genturnar snávæðu í tí eina. Tað avgjórði harða dystin okkara millum og dystin um 2. plássið, sum vit sostatt vunu, sigur ein fegin venjari.

Gunnvá visir eisini á, at vit veruliga hava eitt gott gentulið, sum uttan iva - treytað av, at allar fara at leika fótbólt - er á veg uppeftir. Øll hini liðini í deildini høvdu lið í bestu deildini; tað vóru bert vit, sum einki høvdu, men kortini megnaðu genturnar at kappast við hini og vinna, sigur Gunnvá. Genturnar eru eisini ungar; allar uttan Oda, kunnu leika við liðnum aftur komandi ár, samstundis sum fleiri av berandi leikarunum á liðnum í ár, eru

nógv yngri enn 14 ár, uttan at tær eru veikari enn tær eldru, sigur Gunnvá.

Gunnvá vónar, at genturnar halda fram at spæla fótbólt, tí hon er sannførd um, at genturnar eru somikið góðar, at tær um eitt ella tvey ár kunnu melda lið til í bestu kvinnudeildini. Tá hevði verið gott at fingið tær, sum góvust at leika fyri nøkrum árum síðani, og sum í dag eru um 20 ára aldur, at byrja aftur. Hesar hava tíverri ikki leikt fótbólt í eini trý ár, og tað heldur Gunnvá er sera spell, men tað nýtist kortini ikki at hava tann stóra týðningin.

Verður liðið melda til í bestu kvinnudeildini er hetta fyrstu ferð síðani tíðliga í nitiárunum, at vit leika kvinnufótbólt í bestu deildini, og so er at vóna, at tað verður varandi. Livst so spyrst!



Stuðlið ÍF



Keypið lutaseðlar til heimadystirnar

Til síðsta heimadystin hjá 2. deild í ár er móguleiki at keypa lutaseðlar. Drigið verður um 3 vinningar, umframt at drigið verður millum allar seldar seðlar í trimum teimum seinastu heimadystunum um eitt gávukort á 1.000,- frá P/F Haraldsen. Lutaseðlarnir kosta kr. 5,- fyri hvønn, og verða seldir í sölubúðini í ovaru hæddini, samstundis sum Helena fer at selja kring vøllin. **Minnist til: goymið seðlarnar!!**

Vinnararnir seinast:

Sodavatn, seðil nr. 37610

Sodavatn, seðil nr. 37696

Gávukort frá Muntra (døgurði fyri tvey), seðil nr. 37746

Vit enda fótbóltskappingarárið í Mentanarhúsinum í kvøld við gullveitslu og almennum dansi aftaná við Showmonnum (Kim, Jens Marni, Jóhannes og Kaj). Møtið fjølment!

SIGNAR Á BRÚNNI SKRIVAR:

(framhald av bls. 4)

at gerast høvuðsbulurin á liðnum í komandi kappingarárið, saman við nøkrum heilt fáum nýggjum spælarum, ið hava havt royndir á liðum, ið hava spælt í bestu deildini.

Einki er at ivast í, at krøvnin til spælararnar í bestu deildini, gerast væl størri enn í hinum deildunum, tí ferðin á spælinum er munandi meira. Móguleiki at spæla "túnafót-bólt" verður

ikk meira. Nógv størri krøv verða sett til m.a. styrkina hjá spælarunum. Teir, ið ikki lúka tær treytir, ið settar verða av venjaranum, verða neyvan við - so einfalt er tað.

Nevndin fer til verka

Eg havi skilt, at nevndin er farin til verka, har nevndu spurningar, ið her eru tiknir fram, verða umrøddir. Tað er skilagott at fara so tíðliga sum gjørligt undir arbeiði, tí

onnur feløg, ið fara at taka lut í bestu fótbóltsdeildini í komandi kappingarári, eru longu farin undir at leggja komandi árið til rættis, og tað skuldi ikki klækka meg, um ikki okkurt av feløgnum fer at pikka uppá í Fuglafirði og biða um spælarar hiðani, og tað verður frá tí befrá endanum, og óneyðugt er at siga, hvør verður meinast raktur av tí.

TIPS 13



VEDDA OG VINN VIÐ BIRGARI OG JANUSI

ÍF TIPS 13 (set x í rætta rútin)

9. UMFAR

1 X 2

1. Hvat felag vann FM í 1998? 1. HB X. B36 2. KÍ			
2. Hvørjum landslið hefur Føroyar størsta ósigur ímóti? 1. Ísland X. Yugoslavia 2. Noreg			
3. Nær er B36 stovnað? 1. 1935 X. 1936 2. 1937			
4. Nær hefur Trúgví føðingardag? 1. 10. Juni X. 25. Juni 2. 10. Juli			
5. Hvat lið leikar heimadystir sínar á Weserstadion? 1. Stuttgart X. FC Köln 2. Werder Bremen			
6. Hvar er Joe Royle venjari? 1. Reading X. Norwich 2. Ipswich			
7. Hvørjum felag hefur Brian Laudrup IKKI leikt fyrri? 1. Bayer Leverkusen X. Bayer Munchen 2. Bayer Uerdingen			
8. Á hvørjum landsliði leikar Stern John? 1. USA X. Costa Rica 2. Trinidad & Tobago			
9. Hvussu nógv lið hava vunnið Premier League? 1. Tvey X. Trý 2. Fýra			
10. Hanus er klárari offside position, tá ið hann fær eina avlevering frá Jonn. Áðrenn dómarin fær tíð at floyta, leypur ein mótleikari í egnum brotssteigi upp og loftar bóltinum. Hvat ger Dómarin? 1. Straffispark X. Gult kort + Óbeinleiðis frispark 2. Óbeinleiðis frispark			
11. Hvussu nógv EM kappingar hava verið? 1. 11 X. 12 2. 13			
12. Hvat lið vann Conference League 2002/2003? 1. Dag & Red X. Yeovil 2. Farnborough			
13. Hvussu nógv mál skoraði Diego Maradona í sínum 91 landsdystum 1. 25 mál X. 34 mál 2. 45 mál			

Navni:

Bústaður:

Telefon:

TIPS 13 seðilin skal latast inn í ovaru hæddini í ÍF-húsinum í seinasta lagi 15 min. eftir laknan dyst.

Føroya Björ ATLANTIC AIRWAYS



HAGTØL & FAKTA

STØÐAN 2. DEILD MENN - 28. september

Lið	Dyst	V	J	T	Mál	Stig	Helma	Úti
1. ÍF	17	12	3	2	36-15	39	8-0-0	4-3-2
2. TB (N)	17	11	2	4	50-23	35	8-0-1	3-2-3
3. Sumba	17	9	5	3	36-15	32	4-4-0	5-1-3
4. AB (U)	17	7	5	5	34-23	26	5-2-2	2-3-3
5. B36	17	6	4	7	29-23	22	4-1-4	2-3-2
6. KÍ	17	7	1	9	32-51	22	6-0-2	1-1-7
7. B71	17	6	2	9	28-22	20	4-2-2	2-0-7
8. VB	17	6	2	9	28-27	20	4-2-3	2-0-6
9. LF	17	6	1	10	23-44	19	3-1-5	3-0-5
10. B68 (U)	17	2	1	14	9-62	7	2-1-6	0-0-8

Aðrir dystir í dag 2. deild

B71 - TB
B36 - B68
VB - LF
KÍ - AB

Dystir í 1. deild 04.10 - 18. umfar

Skála - EB/Streymur
NSÍ - FS Vágar
HB - BKÍ
GÍ - B36
VB - B68

Dystir í 3. deild 04.10 - 18. umfar

NSÍ - FS Vágar
Skála - EB/Streymur
HB - TB
GÍ - B36
Royn - ÍF

Málskjúttar - 2. deild

Kaj Roest, TB 13
Eirikur Joensen, Sumba 10

Hanus Eliassen, tel. 22 17 52
Smápilltar:
Atli Petersen, tel. 26 82 95
Gentur:
Duřita Djurhuus, tel. 44 50 24
Smágentur:

G.10-12 ár:
Jónfríð Joensen, tel. 254170
Yngst:
Hanna Poulsen

LEIKARAHAGTØL 2. DEILD MENN 2003:

Nr.	Leikari	D	Mln	Út	Inn	G	R	M	Stig
1	Fróði Poulsen	13	1170				1	-14	70
2	Áki Petersen	16	1440					1	418
3	Jan Skoradal	17	1455		1	1			58
4	Viggo Johannsen	17	1530					1	101
5	Heini Heinson	9	314	2	6			4	19
6	Fritleif í Lambanum	9	165		9	1		1	65
7	Martin Hansen	2	96		1				
8	Sverri Ellingsgaard	13	891	6	1	2	1		255
9	Rúni Petersen	6	167	1	5			1	45
10	Hanus Eliassen	17	1437	4	1	1		7	436
11	Eyðalvur R.-Petersen	17	1467	5		2		5	274
12	Árni Petersen	8	574	2	2				17
13	Høgni á Lakjuni	7	354	2	3			1	9
14	Ken Bærentsen	14	1033	8	1			6	192
15	Eyðun Ryggshamar	11	441	1	8	1			57
16	Jákup Helgi Egholm	4	360					-1	4
17	Høgni Zachariassen	16	1438	1		2		7	179
18	Alli Petersen	15	964	12	2	1		1	241
19	Roy Róin	9	416	2	5	1		1	23
20	John S. Thomsen	11	882	3		4			270

2	Aversome Park VAR heimavallur hjá?	2	Middelsborough
FF	Hvar er Lothar Matthaus venjari?	2	Partizan Belgrad
in	Hvørjum felag hefur Pierre van Hooijdonk IKKI leikt?	1	Boavista
2	Á hvørjum landsliði leikar Jose Clayton?	1	Tunesia
2	Frá hvørjum felagi keypti Real Madrid Ivan Helinger?	X	Espanyol
2	Áðrenn dystur byrjan verður Lutakast, tað liðið í stönu lutakastið skal velja	X	Síðu
2	Hvussu nógvur HM kappingar hava verið?	2	17
2	Hvat lið vann "Cup Winners Cup" í 1991?	1	Manchester Utd.
2	Hvussu nógv mál skoraði Ian Rush fyrri Liverpool í sum 616 dystum?	2	312



ÁRSINS

ÍF'ARI 2003

TVEYMÁLSSKJÚTTIN BESTUR Í AVGERÐANDI DYSTINUM



Atkvøðutal

	ÍF'AR	ÍF'AR
Eyðolmur	90	274
Aki Petersen	57	418
Høgni Zachariassen	37	179
Hanus Eliassen	36	436
Eyðun Ryggshamar	22	57
Fróði Poulsen	5	70
Roy Róin	4	23
Atli Petersen	2	241

Í 3-1 sigrinum ímót AB næstseinasta vikuskiftið valdu áskoðararnir tveymálsskjúttan, Eyðolv, at vera besta leikaran. Fyri at vera bestur maðurin fær Eyðolvur ein ein døgurða-bitu fyri tvey frá Pól á Muntra. Vit ynskja honum tillucku.

Leggið til merkis!! Tað eru bert áskoðarar til dagsins dyst, sum kunnu atkvøða, og tað er bert ein atkvøðuseðil pr. áskoðara. Er tað onkur sum letur fleiri atkvøðuseðlar inn, verður bert tann eini tikin við.

Atkvøtt verður til allar heimadystirnar í landskappingini ella íalt 9. Tann leikari, sum veljarin heldur hevur spælt best, fær 5 stig, næstbesti 3 stig og triðbesti 2 stig.

Atkvøðuseðlarnir fáast í ovaru hæddini í Ítróttarhúsinum. Seðilin her á síðuni kann eisini nýtast. Hver veljari hevur bert loyvi at lata ein seðil inn til hvønn dyst.

VINNINGAR

- Ársins ÍF'ari fær 1.000,-
- Nr. 2 fær 500,-
- Nr. 3 fær 500,-

Fa. Eilif Arge í Klaksvík letur prýðislutir til nr. 1, 2 og 3.



Restaurant Muntra letur sunnudagsdøgurða fyri tvey til besta leikaran í hvørjum av landskappingardystunum í ár.



Tá kappingarárið er av, verður lutakast millum atkvøðuseðlarnar um krav frá Haraldsen.

HARALDSEN
- titt keyp -

brotssteigi upp og loftar bóltinum. Hvat ger Dómarin? 1. Straffispark X. Gult kort + Óbeinleiðis frispark 2. Óbeinleiðis frispark		
11. Hvussu nógvur EM kappingar hava verið? 1. 11 X. 12 2. 13		
12. Hvat lið vann Conference League 2002/2003? 1. Dag & Red X. Yeovil 2. Farnborough		
13. Hvussu nógv mál skoraði Diego Maradona í sínum 91 landsdystum 1. 25 mál X. 34 mál 2. 45 mál		

Føroya Bjørn ATLANTIC AIRWAYS

SØLUBÚÐ Í OVARU HÆDDINI Í ÍTRÓTTARHÚSINUM

Damurnar, sum síðstu árin hava havt sölubúð í ovaru hæddini í Ítróttarhúsinum í sambandi við dystir hjá 1. Liðnum, eru aftur í ár til dystin fús. Hildigarð stendur fyrri, men hon fær góða hjálp frá øðrum, í sölubúðini selja tey sodavotn, kaffi, te, kækur og góðgæti. Sølubúðin hevur opið frá dystarbyrjan til beint eftir dystin. Tað er eisini í sölubúðini, at tey, sum atkvøða um ársins ÍF'ara og tey sum gita í kappingini

ÍF TIPS 13, skulu lata seðlarnar inn.

Sjálvt um hælvisviðurskiftini ikki eru av teimum bestu, so er tað eisni í sölubúðini, at prátið um dystin, leikararnar og venjarin fer fram - bæði í hálvleikinum og eftir dystin.



ÍF TIPS 13 - vinnarin og svarini frá síðstu kappingini

Vinnarin seinastu ferð gjørdist Heri Nesá við 7 rættum. Hann vann við lutakasti við trimum øðrum. Fyri at vera besti tipparin fær Heri ein sodavotnaskassa frá Føroya Bjør. Til lucku við ti. Hann sleppur somuleiðis út at bowla við 1. liðshópinum

seinni í heyst, og so er hann eisini við í lutakastinum um Apex-fløgferðaseðilin frá Atlantic Airways. Vinnarin av ferðini verður avdúkaður í kvöld á veitsluni í Mentanarhúsinum Røttu svarini til teir 13 spurningarnar seinast eru:

IF TIPS 13 - Spurningar og svar - 8. Umfar:	Tekn:	Svar:
1. Hvussu eitur venjarin hjá Skála?	X	Jóhan Nielsen
2. Hvussu eitur nýggi landsliðsleikarin hjá Føroyum?	2	Christian Lamhauge Halst
3. Nær er LÍF stovnað?	1	1928
4. Hvat torir Trúgvur ikki?	1	Inn á vøllin við tæknataskuni, tá spætlari er skaddur
5. Aversome Park VAR heimavøllur hjá?	2	Middlesborough
6. Hvar er Løthar Matthaus venjari?	2	Partizan Belgrad
7. Hvørjum felag hevur Pierre van Hooijdonk [KK] leikt?	1	Boavista
8. Á hvørjum landsliði leikar Jose Clayton?	1	Tunesia
9. Frá hvørjum felagi keypti Real Madrid Ivan Helnagera?	X	Espanyol
10. Áðrenn dystar byrjan verður Lutakast, tað liðið í síttu lutakastið skal velja	X	Síðu
11. Hvussu nógvur HM kappingar hava verið?	2	17
12. Hvat lið vann "Cup Winners Cup" í 1991?	1	Manchester Utd.
13. Hvussu nógv mál skoraði Ian Rush fyrri Liverpool í sum 616 dystum?	2	312

Ítróttarfelag Fuglafjarðar
Postboks 94
530 Fuglafjarður
Tel. 444 636
Fax 444 636

Áðalnevndin:

Formaður
Rúni Petersen, tel. 215887
2. formaður
Høgni á Lakjuni tel. 444418
Peningarøkil:
Linda Joensen, tel. 445132
Skrivari:
Hildigarð Eliassen, tel. 444052/228771

Fótbóltsdeild:

Hildigarð Eliassen tel. 444052
Eivín Breiðaskarð, tel. 214003
Ólavur Larsen, tel. 224659
Mortan Nónsgjógv
Atli Petersen, 444 018

Venjarar:

2. deild:
Sigfríður Clementsen, tel. 31 76 59
3. deild:
Báður Mortensen, tel.
4. deild:
Eivín Breiðaskarð, tel. 21 40 03
Old Boys:
Sonni Jensen, tel. 444 975

Unglingar:

Birgar Larsen, tel. 22 10 37
Dreingir Ø.:
Janus Petersen, tel. 26 43 99
Smádreingir Ø.:
Ragnhard Petersen, tel. 26 02 90
Smádreingir 1/2 vøllur
Ragnhard Petersen, tel. 26 02 90
Piltar 1/2 v a-b.:
Hanus Eliassen, tel. 22 17 52
Smápiltar:
Atli Petersen, tel. 26 82 95
Gentur:
Dunita Djurhuus, tel. 44 50 24
Smágentur:

G.10-12 ár:

Jónfríð Joensen, tel. 254170
Yngst:
Hanna Poulsen

Bústaður:

Telefon:

TIPS 13 seðilin skal latast inn í ovaru hæddini í ÍF-húsinum í seinasta lagi 15 min. eftir loknan dyst.



ÍF



Sumba

1. Fróði Poulsen
2. Áki Petersen
3. Jan Skoradal
4. Viggo Johannesen
5. Heini Heinason
6. Fritleif í Lambanum
7. Martin Hansen
8. Sverri Ellingsgaard
9. Rúni Petersen
10. Hanus Eliassen
11. Eyðolvur R. Petersen (liðsk.)
12. Árni Petersen
13. Høgni á Lakjuni
14. Ken Bærentsen
15. Eyðun Ryggshamar
16. Jákup Helgi Egholm
17. Høgni Zachariassen
18. Atli Petersen
19. Roy Róin
20. John S. Thomsen

Venjari: Sigfríður Clementsen
Hj.venjari:
Liðleiðarar: Trúgví Nesá
Tórstein Joensen

- 23 Marzin Dawid
- 3 Sólfinn Kjærbo
- 4 Páll M. Kjærbaek (liðsk.)
- 5 Norbert Kuczak
- 6 Dánjal J. Joensen
- 7 Eirik Joensen
- 8 Bjørn Thorsteinson
- 9 Karl Lisberg
- 10 René Thomsen
- 11 Sonne Kjærbo
- 13 Suni úr Hørg
- 15 Jan Poulsen
- 17 Robert Cieslewicz
- 21 Hans J. Thomsen
- 20 Robert Zamair

Venjari: Robert Cieslewicz
Hj.venjari:
Liðleiðari: Frits Poulsen

Dómarabólkur:

Dómari: Suni Johansen, SÍF
Hjálpardómarar úr SÍF

Bóltspansorur:

Sp/f Jan Mohr